12.障害者向けソフト

最近、コミュニケーションの手助けや、ハンディ克服などのための、障害者向けパソコンやソフトが次々に発売されている。NECで開発した「トーキングパートナー」は、病院・市役所などでの会話を手助けするもので、日常よく使われる九百六十の文が登録されていて、キーの操作で文字が画面に表示され、声も出る。医師に対して「便秘ぎみです」「たんがからみます」というような訴えが簡単にできるという。

単語リスト:

障害者(しょうがいしゃ) Người khuyết tật
~向け(~むけ) Đối với
ソフト Phần mềm
最近(さいきん) Gần đây
コミュニケーション Giao tiếp
手助け(てだすけ) Giúp đỡ
ハンディ Tần tật, khuyết tật
克服(こくふく) Khắc phục, vượt
qua
パソコン Máy tính cá nhân
次々に(つぎつぎに) Cái này đến
cái khác
発売されて(はつばいされて)
Được bán ra

NEC(エヌイーシー) Tên viết tắt của Nippon Electric Company 開発した(かいはつした) Đã phát triển トーキングパートナー Đối tác

nói chuyện, trao đổi 病院(びょういん) Bệnh viện 市役所(しやくしょ) Tòa thị chính

会話(かいわ) Cuộc hội thoại 日常(にちじょう) Thường ngày 使われる(つかわれる) Đã được sử dụng

文(ぶん) Câu

登録され(とうろくされ) Được đăng ký キーの操作(キーのそうさ) Điều khiển, vận hành các phím 文字(もじ) Chữ cái, từ 画面(がめん) Màn hình 表示され(ひょうじされ) Được hiển thị 声(こえ) Âm thanh 出る(でる) Ra khỏi 医師(いし) Bác sĩ

~に対して(~にたいして) Đối với, về việc

便秘ぎみ(べんぴぎみ) Như là táo bón

たんがからむ Đòm vướng ở cổ họng

訴え(うったえ) Phàn nàn, khiếu nại

簡単に(かんたんに) Đơn giản, dễ dàng